

Visite-nos em <http://www.caicc.org.mz>

## DESTAQUE

### IBIS APOIA PLANO ESTRATÉGICO DO CAICC

No quadro do Programa AGIR (Programa de Acções para uma Governação Inclusiva e Responsável), financiado pela Suécia, a IBIS-Moçambique rubricou no passado 20 de Setembro um Acordo de Parceria com o CAICC, visando o apoio ao seu Plano Estratégico 2012-16.



Directora Nacional da IBIS Anne C. Hoff e o Director do CIUEM Eng. Francisco Mabila após a assinatura do

Moçambique desde 1976, e está a coordenar a implementação do subprograma Acesso à Informação deste Programa. (x)

Sobre a importância dessa parceria, Polly Gaster, coordenadora do CAICC, precisou que o mesmo “vai significar um passo muito importante para a operacionalização do nosso Plano Estratégico, que visa promover o fluxo e circulação de informação nas comunidades, agentes locais de mudança, nomeadamente rádios comunitárias, centros multimédia comunitários e activistas sociais”.

O acordo tem uma duração inicial de 16 meses (Setembro de 2012 a Dezembro de 2013). Assim, a IBIS torna-se no segundo parceiro do CAICC, seguindo o MASC (Mecanismo de Apoio à Sociedade Civil) que já se comprometeu a apoiar o Plano Estratégico de 2012 até 2014.

De salientar que a IBIS é uma organização não governamental dinamarquesa que opera em

### CAICC APRESENTA PLANO ESTRATÉGICO

O CAICC apresentou em Setembro último na sua sede em Maputo, o seu Plano Estratégico para o Quinquénio 2012-2016.

O evento teve como objectivo dar a conhecer as perspectivas e planos do CAICC àquelas organizações e instituições com interesses nas áreas de informação e comunicação comunitária, cidadania, governação entre outras, e para quem a evolução e consolidação do sector dos media comunitários e de inclusão digital em geral tem relevância para o seu trabalho.

Participaram cerca de 20 parceiros actuais e potenciais, incluindo membros da sociedade civil tais como WLSA, FORCOM, CEDE e Justiça Ambiental, ministérios e instituições públicas (Ciência e Tecnologia, Administração Estatal, Gabinete de Informação, ICS, INCM) e financiadores (MASC, IREX).



Da esquerda para direita, A.Drivald e E.Vaz (IREX), P.Machon (MASC) F.Mabila (CIUEM) e E. Mavota (GABINFO)

Foi uma oportunidade de conhecer as linhas que vão orientar os próximos passos do CAICC, e também ouvir contribuições dos parceiros locais de Mandlakazi e Manhiça sobre a validade do Plano. Serviu igualmente como um momento para partilha de informações e a promoção de sinergias, para tirar maior e melhor proveito dos escassos recursos que cada um dos parceiros tem, em benefício dos objectivos comuns. (x)

### CAICC TRABALHA EM TETE, SOFALA

A cidade de Tete acolheu em Julho último, um curso regional sobre “Uso das TIC para melhorar a produção e partilha de conteúdos locais”. Tomaram parte na formação as rádios comunitárias e CMCs de Nkantha, Angónia, Macanga e Mutarara em Tete, Caia, Cheringoma e Nhamatanda em Sofala bem como Tambara e Mossurize em Manica.

O encontro, que teve lugar no Centro Provincial de Recursos Digitais em Tete, foi uma oportunidade para dotar os participantes de ferramentas teóricas e práticas para maior e melhor produção e circulação de conteúdos locais





Participantes do workshop em Mutarara

O curso regional foi complementado por visitas a Angónia, Mutarara, Caia, Cheringoma e Nhamatanda, com uma passagem por Tambara e Chemba. Aqui o CAICC ajudou os formandos a implementar os conhecimentos adquiridos ao longo do curso, e deu oportunidade aos voluntários de superar as suas insuficiências na produção de conteúdos, informática e gestão administrativa com o apoio directo deste.

Outra actividade de grande relevo foi a realização de dois workshops distritais em Angónia e Mutarara em parceria com as rádios locais e os respectivos governos e a sociedade civil para debater a questão do uso das TIC para impulsionar o desenvolvimento local.

No workshop de Angonia, os participantes sugeriram o levantamento dos meios TIC disponíveis no distrito, como um instrumento importante para melhorar coordenação, aproveitamento, maior acesso do público destes, uma ideia acolhida pelo Serviços Distritais de Educação, Juventude e Tecnologias que prometeram trabalhar para o efeito, em parceria com a rádio local.

Já em Mutarara, os participantes sugeriram que para o melhor aproveitamento das TIC, a grande prioridade devia ser a pesquisa e divulgação de informação relacionada com a previsão meteorológica, de modo a sensibilizar as populações em períodos de risco de cheias, para saírem por exemplo das zonas das baixas. (x)

### ***A rede fala mais entre si***

Durante o trimestre de Julho-Setembro o número de mensagens enviadas à lista de discussão do CAICC aumentou de 233 no trimestre anterior para 472, e o número de contribuintes individuais também subiu, de 55 para 89.

Cinco (5) tópicos em particular suscitaram vários comentários e sugestões, sobretudo assuntos organizativos internos, por exemplo o plano de trabalho do CAICC, o convite do MASC para propostas circulado pelo CAICC e respectivos resultados (2 rádios financiadas, nomeadamente, Catandica-Manica e Esperança - Niassa), e o concurso radiofónico promovido pelo CAICC. (x)

### ***Resultados do concurso radiofónico***

O concurso deste ano solicitou programas sobre o tema de "Rádios Comunitárias promovendo Liberdade de Imprensa e de Expressão". O júri, constituído por técnicos do CAICC, FORCOM, ICS e RM, avaliou as 18 candidaturas, e face à qualidade de algumas propostas apurou 8 vencedores em vez dos 5 previstos: RC Encontro (Nampula), RC Esperança-Lichinga (Niassa), CMC Kusinga (Massinga-Inhambane), CMC Milange (Zambézia), RC Morrumbala (Zambézia), RC Mossuril (Nampula), CMC Mutarara (Tete), RC Vilankulo (Inhambane).

Os premiados receberam 10.000MT cada, e deveriam enviar os programas produzidos ao CAICC até o fim de Outubro para a avaliação final e apuramento do "vencedor dos vencedores". (x)

# ...sabia que...

O departamento de pesquisas da Microsoft está a trabalhar num mecanismo de tradução simultânea automatizada, capaz de converter em tempo real a voz, em inglês, para texto em mandarim.

O sistema já foi demonstrado num evento que aconteceu na China e usa redes interligadas para fazer a tradução automática. Segundo o site [www.geek.com.br](http://www.geek.com.br), o sistema tem uma taxa de erro 30% menor que os mecanismos tradicionais de tradução.

Depois de convertido, um software de texto-para-voz foi usado para repetir em voz alta o texto já traduzido, segundo mostra o vídeo divulgado no YouTube, o que pode ser visto pelo link:

<http://youtu.be/Nu-nlQqFCKg>

Dentro do seu mandato, o CAICC tem estado a disseminar vários materiais que julga importante, através do seu site, o <http://www.caicc.org.mz> secção sobre Sociedade Civil. Entre as novidades do período inclui-se:

### Lei da Protecção das Vítimas, Denunciantes e Testemunhas

Esta lei, 15/2012, visa essencialmente garantir a integridade física e patrimonial de testemunhas, vítimas, denunciantes, peritos entre outros sujeitos que estejam envolvidos na investigação criminal ou à produção de prova em juízo.

Trata-se de uma garantia legal para que as pessoas possam colaborar no esclarecimento de crimes, sem temerem pela privação das suas liberdades fundamentais.

**Ver: Sobre Direito do Cidadão**

### Lei da Probidade Pública

Está em vigor desde dia 15 de Novembro do ano em curso, a Lei de Probidade Pública. Estamos a falar da Lei 16/2012 de 14 de Agosto, aprovada em Maio último pela Assembleia da República e que estabelece as regras de moralidade pública e de respeito pela coisa pública por parte do funcionário.

Julgamos pertinente que seja do domínio público, pois está em jogo a gestão do bem comum e os interesses de todo um País. As rádios, centros multimédias comunitários, organizações da sociedade civil, são chamadas a levar este instrumento para o conhecimento de mais pessoas.

**Ver: Sobre Direito do Cidadão**

### Relatório sobre a execução orçamental 2008 - 2011

O Centro de Integridade Pública (CIP) partilhou publicamente, no dia 30 de Outubro de 2012, o Relatório sobre a execução orçamental e suas implicações para a implementação dos programas prioritários do Governo.

Segundo o CIP, o relatório mostra que as extensivas alterações orçamentais efectuadas pelo Governo não têm contribuído de forma positiva na implementação dos programas prioritários do Governo dado que, em muitos casos, a execução orçamental nestes sectores encontra-se abaixo das dotações não só iniciais, como também das finais.

**Ver: Sobre Governação**

### O Distrito como Pólo de Desenvolvimento: Um Olhar da Sociedade Civil

O Centro de Integridade Pública (CIP) partilhou publicamente, no dia 10 de Outubro de 2012, o Relatório Nacional de Rastreo da Despesa Pública do ano económico de 2011, realizado em 12 distritos nas províncias de Gaza, Inhambane, Nampula e Niassa.

Segundo o CIP, o relatório traz evidências de falta de transparência na gestão pública, falta de qualidade dos serviços prestados e falta de cumprimentos dos Planos distritais. No geral, o relatório não só traz os resultados e as recomendações sobre a qualidade da governação mas também identifica áreas críticas para advocacia.

**Ver: Sobre Governação**

## NOSSOS PARCEIROS



# CELEBRANDO A NOSSA DÉCIMA EDIÇÃO

### Info CAICC

**Destaque:** CAICC lança campanha para produção de programas de rádio



**CAICC disponibiliza lista dos dependentes de TIC**



**CAICC promove curso de TIC para sua comunidade**



**CAICC promove curso de TIC para sua comunidade**



### Info CAICC

**Destaque:** 7 INÍCIOS COMUNITÁRIOS SAMBAIS CONCLUÍDOS



**CAICC promove curso de TIC para sua comunidade**



**CAICC promove curso de TIC para sua comunidade**



### Info CAICC

**Destaque:** MASC dá aula positiva ao desempenho do CAICC



**CAICC disponibiliza programa online**



**3º versão website do CAICC disponível online**



### Info CAICC

**Destaque:** CAICC abre segunda aula em Itombira



**Comunidade em Jambú se prepara para o concurso das eleições municipais**



**CAICC disponibiliza programa online**



### Info CAICC

**Destaque:** RTC de Embrasa realiza concurso de produção de programas de rádio



**CAICC disponibiliza programa online**



**CAICC disponibiliza programa online**



### Info CAICC

**Destaque:** CAICC disponibiliza programa online



**CAICC disponibiliza programa online**



**CAICC disponibiliza programa online**



### Info CAICC

**Destaque:** Rádio Esperança "reabre as portas" de segunda edição do concurso de produção de programas de rádio



**Mais rádio e CAICs são repórteres sem fronteira TIC**



**CAICC disponibiliza programa online**



### Info CAICC

**Destaque:** CAICC promove seu plano de trabalho para 2012



**CAICC disponibiliza programa online**



**CAICC disponibiliza programa online**



### Info CAICC

**Destaque:** CAICC lança concurso para produção de programas radiofônicos



**CAICC disponibiliza programa online**



**CAICC disponibiliza programa online**

